

91 / 3
93

G. H LLMANN RESTREPO
ABOGADOS LTDA.

56367

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Folios: 8

Radicación: 04103942 03200002
Fecha (Acta): 2004-12-01 10:50:43
Trámite: 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Referencia: ES23 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re: Expediente No. 04 100942

Solicitud de patente PCT fase nacional.

Solicitud internacional No. PCT/EP03/03251

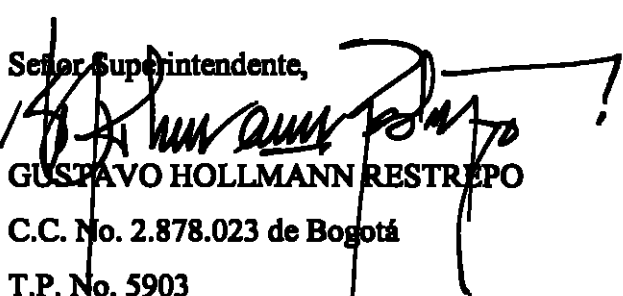
Solicitante: AVENTIS PHARMA DEUTSCHLAND GmbH

Yo, GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO, vecino de Bogotá D.C., portador de la tarjeta profesional No. 5903, obrando como apoderado en este negocio, manifiesto a usted que doy respuesta al oficio No. 10066 notificado por estado el 29 de octubre de 2004 sobre la solicitud de patente de la referencia, en los siguientes términos:

- ☐ Acompaño al presente memorial, para que sean agregados al expediente de la referencia, los documentos en los cuales consta la cesión del derecho a la patente de los inventores al solicitante, debidamente traducidos y legalizados.

En vista de lo anterior, solicito se continúe con el trámite de esta solicitud.

Señor Superintendente,


GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO

C.C. No. 2.878.023 de Bogotá

T.P. No. 5903

mm.

APOSTILLE

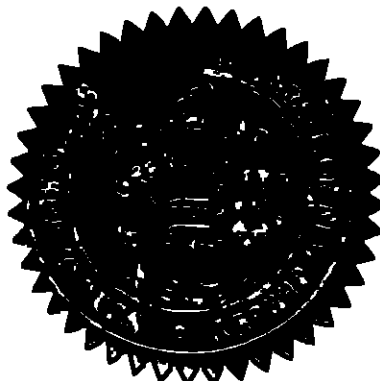
94

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
NANCY J INGRAM
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
NANCY J INGRAM, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 29TH DAY OF SEPTEMBER 2004
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A209432
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



A handwritten signature in cursive script, appearing to read "John E McCormac".

ASSIGNMENT

Los suscritos
(We, the undersigned)

- 1) Dr. Elisabeth Defossa, Scheidgraben 10, 65510 Idstein, Germany
- 2) Dr. Dieter Kaderelt, Johann Strauß-Straße 18a, 65779 Kelkheim, Germany
- 3) Dr. Karl Schoenafinger, Holunderweg 8, 63755 Alzenau, Germany
- 4) Dr. Thomas Klabunde, Richard-Biringer-Weg 11, 65929 Frankfurt, Germany
- 5) Dr. Hans-Joerg Burger, 8 Lawndale Avenue, Morristown NJ 07960, USA
- 6) Dr. Andreas Herling, Am Walberstüch 5, 65520 Bad Camberg, Germany
- 7) Dr. Karl-Ulrich Wendt, Wolfsgangstr. 21, 60433 Frankfurt, Germany
- 8) Dr. Erich Von Roedern, Lindenstraße 40, 65795 Hattersheim, Germany
- 9) Dr. Alfons Enhsen, Birkenweg 4, 64572 Büttelborn, Germany
- 10) Dr. Joerg Rieke-Zapp, Amdtstr. 50, 60325 Frankfurt, Germany

The inventors are citizens of: 1 - 10) Germany

declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled)

Acyl-4-carboxyphenylurea derivatives, method for production and use thereof

y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los privilegios y
(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its privileges and

anexidades a favor de Aventis Pharma Deutschland GmbH, domiciliada en D-65929 Frankfurt am
Main, Germany
(attachments, to Aventis Pharma Deutschland GmbH domiciled in D-65929 Frankfurt am Main,
Germany)

Firma de los cedentes

Firmado en _____
El _____

Signatures of Assignors

Signed at _____
on _____

Inventors:

1 st . _____ (Elisabeth DEFOSSA)	2 nd . _____ (Dieter KADERETT)
3 rd . _____ (Karl SCHOENAFINGER)	4 th . _____ (Thomas KLABUNDE)
5 th . _____ (Hans-Joerg BURGER)	6 th . _____ (Andreas HERLING)
7 th . _____ (Karl-Ulrich WENDT)	8 th . _____ (Erich VON ROEDERN)
9 th . _____ (Alfons ENHSEN)	10 th . _____ (Joerg RIEKE-ZAPP)

Aventis Pharma Deutschland GmbH

Signature of Assignee

Signed at Frankfurt am Main, GERMANY
On _____

()

Firma del Cesionario

Firmado en
el _____

NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

UNITED STATES OF AMERICA)
STATE OF NEW JERSEY) ss.
COUNTY OF SOMERSET)

On this 24th day of September, 2004, personally appeared before me,

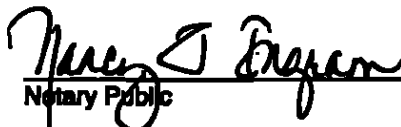
Dr Hans-Joerg Burger

known or identified to me to be the individual(s) described in and who executed the foregoing document

ASSIGNMENT

and acknowledged the same as a free act and deed for uses and purposes therein expressed.

SEAL



Notary Public
NANCY J. INGRAM
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
MY COMMISSION EXPIRES AUGUST 2, 2009

Notary Signature
Print or Type Name
of Notary, Expiration
Date, if any, Title or
Jurisdiction Area

ASSIGNMENT

Los suscritos
(We, the undersigned)

- 1) Dr. Elisabeth Defossa, Scheldgraben 10, 65510 Idstein, Germany
- 2) Dr. Dieter Kaderelt, Johann Strauß-Straße 18a, 65779 Kelkheim, Germany
- 3) Dr. Karl Schoenafinger, Holunderweg 8, 63755 Alzenau, Germany
- 4) Dr. Thomas Klabunde, Richard-Biringer-Weg 11, 65929 Frankfurt, Germany
- 5) Dr. Hans-Joerg Burger, 8 Lawndale Avenue, Morristown NJ 07960, USA
- 6) Dr. Andreas Herling, Am Walberstüch 5, 65520 Bad Camberg, Germany
- 7) Dr. Karl-Ulrich Wendt, Wolfgangstr. 21, 60433 Frankfurt, Germany
- 8) Dr. Erich Von Roedern, Lindenstraße 40, 65795 Hattersheim, Germany
- 9) Dr. Alfons Enhsen, Birkenweg 4, 64572 Büttelborn, Germany
- 10) Dr. Joerg Rieke-Zapp, Arndtstr. 50, 60325 Frankfurt, Germany

The inventors are citizens of: 1 - 10) Germany

declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled)

Acyl-4-carboxyphenylurea derivatives, method for production and use thereof

y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los privilegios y
(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its privileges and

anexidades a favor de Aventis Pharma Deutschland GmbH, domiciliada en D-65929 Frankfurt am Main, Germany

(attachments, to Aventis Pharma Deutschland GmbH domiciled in D-65929 Frankfurt am Main, Germany)

Firma de los cedentes

Firmado en _____

El _____

Signatures of Assignors

Signed at _____

on _____

Inventors:

- | | |
|---|---|
| 1 st : <u>Elisabeth Defossa</u>
(Elisabeth DEFOSSA) | 2 nd : <u>Dieter Kaderelt</u>
(Dieter KADEREIT) |
| 3 rd : <u>Karl Schoenafinger</u>
(Karl SCHOENAFINGER) | 4 th : <u>Thomas Klabunde</u>
(Thomas KLABUNDE) |
| 5 th : <u>Hans-Joerg Burger</u>
(Hans-Joerg BURGER) | 6 th : <u>Andreas Herling</u>
(Andreas HERLING) |
| 7 th : <u>Karl-Ulrich Wendt</u>
(Karl-Ulrich WENDT) | 8 th : <u>Erich Von Roedern</u>
(Erich VON ROEDERN) |
| 9 th : <u>Alfons Enhsen</u>
(Alfons ENHSEN) | 10 th : <u>Joerg Rieke-Zapp</u>
(Joerg RIEKE-ZAPP) |

ypu [Signature] i.V. Klabunde
Aventis Pharma Deutschland GmbH

Signature of Assignee

Signed at Frankfurt am Main, GERMANY

On _____

Firma del Cesionario

Firmado en

el _____

Nummer 1593/2004 der Urkundenrolle

Der Notar versichert, daß er die Beteiligten nach einer Vorbefassung im Sinne des § 3 Abs. 1 Satz 1 Nr. 7 BeurkG gefragt hat. Die Frage wurde verneint.

The Notary Public confirms, that he has asked the participants, if there has been a prior involvement in the meaning of § 3 section 1 sentence 1 No. 7 BeurkG (Law on Notarisation). This question was answered in the negative.

Die vorstehenden, heute vor mir anerkannten Unterschriften von

It is officially certified that

1. Prokurist Dr. Elmar-Michael Wein, Niedernhausen,
2. Handlungsbevollmächtigter Dr. Staffen Rupp, Frankfurt,
3. Dr. Elisabeth Defoß, Idstein,
4. Dr. Dieter Kadereit, Kelkheim,
5. Dr. Karl Schoenafinger, Alzenau,
6. Dr. Thomas Klabunde, Frankfurt,
7. Dr. Andreas Herling, Bad Camberg,
8. Dr. Karl-Ulrich Wendt, Frankfurt,
9. Dr. Erich von Roedern, Battersheim
10. Dr. Alfons Enhsen, Büttelborn,
11. Dr. Jörg Riese-Zapp, Frankfurt,

werden hiermit beglaubigt.

have signed this document.

Sie sind mir persönlich bekannt.

They are personally known to me.

Gleichzeitig wird bestätigt, daß die Personen zu 1) und 2) gemeinsam zeichnungs- und vertretungsberechtigt sind für die

At the same time it is confirmed that the persons 1) and 2) are entitled to jointly sign and represent in legally binding manner the

Aventis Pharma Deutschland GmbH in Frankfurt am Main

laut Eintragung im Handelsregister -HR B 40661-, das vom Notar am 11. Oktober 2004 eingesehen wurde, bzw. lt. vorliegender Vollmacht.

according to the Commercial Register -HR B 40661-, which has been inspected by the Notary Public on October 11, 2004, or according to the letter of authorisation, which I have before me.

Frankfurt am Main, den 28. Oktober 2004




Friedrich, Notar

Kostenrechnung :

Wert : 10.000,-- EUR

Gebühr §§ 141, 32, 45 Kost.O.

13,50 EUR

Gebühr § 150 Kost.O.

13,-- EUR

Steuer 16 %

4,24 EUR

30,74 EUR


Notar

28 / 4
98



AP STILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Friedrich
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der)
Notars

Bestätigt

5. in Frankfurt/Main
6. am 29.10.04
7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 91 Ea A 8045
9. Siegel/Stempel
10. Unterschrift

Kramer



Registro Notarial Número 1593/2004

El Notario confirma que él le preguntó los firmantes acerca de la eventual existencia de algún impedimento previo en el sentido del Artículo 3 inciso 1 numeral 7 de la Ley de Notarización. Esta pregunta fue contestada negativamente.

Autentico oficialmente las firmas que aparecen anteriormente, las cuales fueron reconocidas en mi presencia el día de hoy como las suyas propias por

1. Apoderado Dr. Elmar-Michael Wein,
domiciliado en Niedernhausen,
2. Apoderado Dr. Steffen Rupp, domiciliado en Frankfurt,
3. Dra. Elisabeth Defoßa, domiciliada en Idstein,
4. Dr. Dieter Kadereit, domiciliado en Kalkheim,
5. Dr. Karl. Schönafinger, domiciliado en Alzenau,
6. Dr. Thomas Klabunde, domiciliado en Frankfurt,
7. Dr. Andreas Herling, domiciliado en Bad Camberg,
8. Dr. Karl-Ulrich Wendt, domiciliado en Frankfurt,
9. Dr. Erich von Roedern, domiciliado en Hattersheim,
10. Dr. Alfons Enhnen, domiciliado en Büttelborn
11. Dr. Jörg Rieke-Zapp, domiciliado en Frankfurt.

Todos ellos son conocidos personalmente por el Notario.

Al mismo tiempo se confirma que las personas mencionadas en 1) y 2) están autorizadas para firmar en nombre y representación de la compañía

Aventis Pharma Deutschland GmbH
domiciliada en Frankfurt am Main,

28
106

según consta en la correspondiente entrada del Registro Comercial HRB 40661 que fue revisado el día 11 de Octubre del 2004 o según consta en el poder que he tenido a la vista.

Frankfurt am Main, 28 de Octubre del 2004

KLAUS PETER FRIEDRICH, NOTARIO EN FRANKFURT AM MAIN

(Firma y Sello Oficial)

Nota de gastos

Valor del negocio: 10.000,00 EUROS

Impuesto Artículo 141, 32, 45 Disposición Imp. 13,50 EUROS

Impuesto Artículo 150 Disposición de Impuestos 13,-- EUROS

16% I.V.A. 4,24 EUROS

Total: 30,74 EUROS

Klaus Peter Friedrich, Notario (firma)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Friedrich
3. En su calidad de: Notario nombrado oficialmente
4. Y lleva el sello oficial del: Notario

Confirmado

5. En: Frankfurt/Main
6. El día: 29.10.04
7. Por: El Señor Presidente del Tribunal Regional
8. Bajo el No.: 91 Ea A 8045
9. Sello: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL EN
FRANKFURT AM MAIN
10. Firma: Kramer

136
ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Reg. 2483 Minjusticia

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

287900
Adolf Watzke
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2024 NOV 23 A 10:05
JCS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO.
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-100942
	Solicitud Internacional	PCT/EP03/03251
	Fecha límite fase nacional	11/11/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1519
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

02 DIC. 2005


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones

202051